**Pentecost Sunday/Зіслання Святого Духа**

**Нед/Sun May 27th** 9:00 am/рано Pro Populo –За парохіян (Myrovania)

No second Liturgy tоday (Наука/Group Study)

Пон/Mon May 28th No Liturgy

Вів/Tue May 29th No Liturgy

Сер/Wed May 30th 8:00 am/рано +Mykhaylo Ovchar req by Nadiya & Zoryana Gayda

**5:00 pm/поп Moleben to the Mother of God**

**Молебен до Богородиці**

Чет/Thur May 31st 8:00 am/раноGod's blessings upon Marshal Maxwell req by Alexandra Lytwyn

П’ят/Fri June 1st 8:00 am/рано +Maria, Tatiana, Olha & Hryhoriy req by M/M Mykola Iwaszkiw

**5:00 pm/веч Молебень до Христа Чоловіколюбця**

**Мoleben to Christ, the Lover of Mankind**

Суб/Sat June 2nd 9:00 am/рано God's blessings upon Dorota, Stefan, Jaroslaw, Asia, Andrzej, Zosia, Anna, Michal, Stefania, Jaroslaw, Anna, Piotrek, Ann & Anna req by Anna & Michal Kowalczyk

**Нед/Sun June 3rd Sunday of all Saints**

**Неділя Всіх Святих**

9:00 am/рано Pro Populo –За парохіян

10:30 +Wolodymyr Bolonnyj (15th Anniv of death) & +Roman Jakowiw (2nd Anniv of death) req by Natalia Jakowiw

**Фінансовий звіт/Financial report**

Недільна Збірка/ Collection for Sunday May 20th, 2012- Loose money $14, Неділя/Sunday $887, Свічки/Candles $56.25, Coffee $14, Інтернет/Internet $15, Плебання/Rectory $300, Харитативний Фонд/Bishop’s Appeal $300, Разом/Total $1,586.25

**Харитативний Фонд/Bishop's Appeal:** $50 – Ralph Okrepkie - *May God the Lord bless you with choicest blessings.*

**Український Клуб** –28-го травня, 2012 український клуб організовує річний парад в місті Феірфілд. Зустрічаємось біля клубу о год 8:30 рано у вишиваних сорочках, a о 9:00 рано починається парад. Після параду буде перекуска, $5 від особи. **Ukrainian Club** – On Monday May 28th, the Club float in the Fairfield Memorial Day Parade will depart the Club promptly at 9 A.M.  All those who would like to ride on the float must be at the Club prior to 9 A.M.  A luncheon Bar-B-Q on a $5 for all you can eat basis will follow at the Club.  All are invited.  Also, the last Club General Meeting before the Summer break will take place next Sunday June 3rd at 3 P.M. at the Club.  All regular members are invited.

**День Батька/Father’s Day** - Союз Українок організує обід з нагоди Дня Батька який відбудеться 17 червня, 2012 зараз після Служби Божої. Цього дня відбудеться тільки **одна Літургія** о год. 10:00 рано. Всі є запрошені щоб брали участь. Квиток для дорослих $15, студента $6, дітей до 12 років безкоштовно.

***UNWLA*** *Branch 73 from our parish is organizing a Father’s Day Dinner on June 17, 2012 following the Divine Liturgy. This day we will have* ***only one******Liturgy*** *at 10:00am. Everyone is invited to participate. Ticket for adults $15, students $6, children under 12 free.*

**Український Фестиваль –** Українська Греко-Католицька Церква Пресвятої Тройці, Статен Айленд, 288 Vandelbilt Avenue, Staten Island, Ню Йорк, організує перший Український Фестиваль при парохії 3-го червня, 2012. Архиєрейська Служба Божа відбудеться о год. 10-тій рано а після відбудеться Фестиваль і концерт. Музика під керинвництвом гурту «Черемош» буде забавляти. Всі запрошені.

**Ukrainian Festival** - Holy Trinity Ukrainian Catholic Church from Staten Island 288 Vanderbilt Ave., is organizing its 1st Festival on June 3, 2012. Pontifical Divine Liturgy will take place at 10am followed by Concert, attractions and Traditional Ukrainian Food. Music provided by Cheremosh band. Everyone is invited.

**Ремонт/Maintenance** – We are in process in installing new gutters on the rectory. The old gutters were inside the flat roof and were causing lots of damage to the walls. The new ones will be on the outside. The price for new gutters $2,300. Your donation is greatly appreciated.

**Pentecost.** *As we prepare to celebrate the Descent of the Holy Spirit let us reflect upon everything we have received from God and ask ourselves: what can we give first to Him so that He can rejoice in us, so that He can know that He has not lived and died in vain. And what can we give to all those who surround us, beginning with the smallest, the humblest gifts to those closest to us and ending with giving all we can to those who need more. And then truly Pentecost will come as a gift of life, a gift that unites us, welds us into one body capable of being to others a vision on earth of the Kingdom, but also a source of life and of joy, so that truly our joy, and the joy of all those whom we meet should be fulfilled.*

**П’ЯТДЕСЯТНИЦЯ**. Євреї у давнину щорічно святкували три великі празники: празник Пасхи, празник П’ятдесятниці і празник Кучок. Свою назву празник має від того, що це був 50-тий день після празника Пасхи, а також 50-тий день від початку жнив. Первісно 50-ця це було свято жнив і подяки. Того дня за приписом закону приходили до Єрусалиму великі маси євреїв з усіх усюдів, навіть з далеких країв, щоб подякувати Богові за земні плоди та зложити з них у храмі свою жертву. В пізніших часах до празника 50-ці, як свята жнив, долучився ще й історичний мотив: річниця надання Божого Закону на горі Синай 50-го дня після виходу з Єгипту. Апостоли й перші християни як празник Пасхи, так і празник 50-ці перейняли від Старого Завіту й задержали його назву, бо і для них це був 50-ий день після Пасхи, але надали йому цілком іншого змісту і значення. Головний мотив святкування 50-ці для новозавітньої Церкви це подія приходу Святого Духа на апостолів. Звідси цей празник має ще назви, День Зіслання Святого Духа або День Святої Тройці.